

**CALCASIEU PARISH  
SCHOOL BOARD**

**PLAN PARA EL  
REGRESO A LA  
ESCUELA**

**2020-2021**

EN RESPUESTA AL COVID -19 (7/20/20 Rev)



## TABLA DE CONTENIDO

Mensaje del Superintendente Karl Bruchhaus .....	3
Introducción .....	4
Acciones a Seguir por la Junta Escolar del Municipio (Parish) de Calcasieu .....	4
Fase 1 .....	4
Fase 2.....	4
Fase 3.....	5
Aulas conectadas CPSB - Opción de Programa Virtual (por Internet).....	6
Opciones de Instrucción a seleccionar por Padres y Representantes Legales.....	7
Asistencia Estudiantil .....	8
Protocolos para Transporte Escolar / Autobús.....	9
Protocolos para Cafeterías .....	10
Comunicación con Padres, Representantes y Empleados .....	11
Otras consideraciones para las Escuelas.....	11
Vestuarios .....	11
Uniformes para Educación Física (P.E.).....	12
Medidas de Prevención Extendidas.....	13
Distanciamiento Social .....	13
Protección para la cara (máscara) .....	13
Medidas de Limpieza y Desinfección .....	14
Lavado de las manos .....	14
Plexiglas (plástico transparente) .....	14
Medidas de Prevención para Empleados y Estudiantes.....	15
Protocolos y resumen del monitoreo de salud en Estudiantes.....	15
Protocolos y resumen del monitoreo de salud en Empleados .....	16
En caso de Exposición de Empleados o Estudiantes.....	16
Restricciones en Viajes .....	17
Visitantes al área de la escuela (Campus).....	17
Detalles Adicionales .....	17

## MENSAJE DEL SUPERINTENDENTE KARL BRUCHHAUS

A nuestras familias, empleados y personas interesadas,

Cuando se anunciaron los cierres de las escuelas el 13 de marzo del 2020, honestamente pensé que saldríamos por un par de semanas y que volveríamos a terminar el año. Obviamente, mis facultades de predicción no fueron nada precisas. Aquí estamos en julio tratando de planificar a medida que las cosas cambian hora tras hora, con la finalidad de lograr a partir de agosto un año escolar 2020-2021 que resulte seguro, práctico y productivo. Nuestro equipo ha debatido muchísimas ideas sobre opciones tradicionales, híbridas y virtuales desde todos los aspectos imaginables. Hemos examinado las pautas educativas del CDC (Centro de Control de Enfermedades de los Estados Unidos), cómo han sido estas interpretadas por el Departamento de Educación de Louisiana, y cómo podrían trabajar en el Municipio (Parish) de Calcasieu.

El documento adjunto es nuestra consolidación de todos esos mayores esfuerzos con la finalidad de proveer una educación de calidad en el mundo del COVID para 2020-2021, manteniendo al mismo tiempo a nuestros empleados y a nuestros estudiantes seguros. **Para el retorno a clases en la nueva fecha del 24 de Agosto, habrán dos opciones disponibles para los estudiantes:**

- Opción Primaria: **Los estudiantes desde Pre-Kinder hasta el 6<sup>to</sup> grado regresarán** a la escuela de acuerdo a nuestro calendario **revisado** con pautas presenciales establecidas acerca de máscaras, distanciamiento social, saneamiento y transporte, las cuales se describen. **Los estudiantes del 7<sup>mo</sup> al 12<sup>vo</sup> grado se registrarán bajo una asistencia (azul/oro) de días alternantes (un día sí, un día no) y solamente asistirán a clases en persona (cara a cara) dos días de la semana.** No se requiere ningún otro documento adicional de registro para esta opción que no sean los requeridos por reglamento para un año escolar regular.
- Opción Secundaria: Programa 100% Virtual (en línea) con equipo electrónico proporcionado por CPSB, profesor específico asignado, y calificaciones/asistencia monitoreadas. Se requiere un registro separado para esta opción y a los efectos un enlace por Internet (link) ha sido incluido en este documento en la sección *Aulas conectadas CPSB - Opción de Programa Virtual (por Internet)*.

Si bien estos planes son el resultado de pensamientos, oraciones y muchas horas de trabajo, estamos seguros que no son perfectos. COVID-19 ha sido uno de los eventos más singulares que nuestra sociedad en su totalidad ha confrontado. Nuestro entorno educativo debe ser lo suficientemente flexible como para cambiar en la medida en que las situaciones relacionadas con el virus evolucionan de un momento a otro. Agradecemos sus esfuerzos para ayudarnos a todos a hacer de la apertura del año escolar 2020-2021 una experiencia positiva para el Municipio (Parish) de Calcasieu.

Sinceramente



Karl Bruchhaus, Superintendente

## Introducción

Los miembros del personal de la Junta Escolar del Municipio (Parish) de Calcasieu (CPSB) han trabajado juntos para crear este plan de reapertura en forma de fases para ofrecer apoyo y orientación a nuestras familias mientras navegamos juntos por esta pandemia del COVID-19. Como siempre, nuestro objetivo es proporcionar un ambiente escolar seguro y saludable para nuestros estudiantes y empleados, especialmente durante este tiempo.

Las directrices a las que se hace referencia en este plan se basan en la orientación del Departamento de Educación de Louisiana (LDOE), del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y de la Organización Mundial de la Salud. **Este plan se desarrolla sobre la base de las directrices y recomendaciones actuales y está sujeto a cambios basados en información adicional de estas organizaciones y/o del BESE (Junta de Educación Elemental / Primaria y Secundaria del estado de Luisiana).**

## ACCIONES A SEGUIR POR LA JUNTA ESCOLAR DEL MUNICIPIO (PARISH) DE CALCASIEU

Antes de su implementación, la información acerca del inicio de la escuela y sobre las fases apropiadas será enviadas a todos los empleados, estudiantes y padres o representantes legales. Adicionalmente, se abordarán las necesidades individuales y circunstancias particulares de estudiantes con discapacidades. Por favor ver a continuación un resumen de cada fase.

Fase	Operaciones
Fase 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las operaciones escolares se limitan únicamente al aprendizaje virtual (a través de Internet)</li> <li>Las instalaciones físicas (planteles) estarán cerradas al público</li> <li>Todos los empleados de la Junta Escolar del Municipio (Parish) de Calcasieu están clasificados como esenciales y puede ser requerido que se reporten a sus sitios asignados</li> </ul>
Fase 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las escuelas abrirán para los estudiantes de Pre-K-6 de lunes a viernes y para los de 7-12 en días alternos (un día sí, uno no), implementando al máximo posible las recomendaciones y utilizando los datos provistos por el LDOE, el CDC, la oficina del Gobernador y las agencias locales y estatales que correspondan</li> <li>Las operaciones escolares se reanudarán con restricciones y/o lineamientos específicos</li> <li>Una opción virtual (por Internet) estará disponible para aquellas familias que no deseen que su(s) estudiante(s) asista(n) a la escuela en persona</li> </ul>

<p>Fase 3</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las escuelas <b>abrirán</b> para los estudiantes <b>de Pre-K-6</b> de lunes a viernes <b>y para los de 7-12 en días alternos (un día sí, uno no)</b>, implementando al máximo posible las recomendaciones y utilizando los datos provistos por el LDOE, el CDC, <b>la oficina del Gobernador</b> y las agencias locales y estatales que correspondan</li> <li>Las operaciones escolares continuarán con restricciones y/o lineamientos específicos</li> <li>Una opción virtual (por Internet) continuará estando disponible para aquellas familias que no deseen que su(s) estudiante(s) asista(n) a la escuela en persona</li> </ul>
---------------	--

## FASE 1



Si la oficina del Gobernador indica que debemos entrar en Fase 1, el sistema escolar proporcionará oportunidades de aprendizaje virtual para todos los estudiantes. Esto se hará utilizando los sitios de Internet Blackboard, Odysseyware y/o ambientes de aprendizaje virtual (por Internet). Los estudiantes seguirían teniendo acceso a una instrucción de alta calidad y se les requeriría conectarse regularmente, enviar tareas que tendrán calificación (nota), y completar exámenes.

Para estudiantes que califiquen, habrán equipos electrónicos a su disposición. El acceso WiFi al aire libre está disponible en esta [lista de localidades del CPSB](#), las escuelas que no aparezcan en esa lista **serán añadidas para el 24** de agosto. Los estudiantes sin acceso a Internet desde su casa deben comunicarse con su escuela para conocer qué otras opciones de WiFi pudiesen estar disponibles. El acceso a Internet también pudiera estar disponible a través de los CPSB Smart Buses (autobuses acondicionados para conectarse al Internet) en ubicaciones que serían anunciadas, sujeto a disponibilidad.

## FASE 2



Utilizando los lineamientos para la Fase 2 del LDOE, las escuelas reabrirán para todos los estudiantes **de Pre-K a 6<sup>to</sup> grado** de lunes a viernes. En esta fase, el tamaño de las clases se limitará a grupos que permanecerán fijos en un mismo salón. **Los estudiantes del 7<sup>mo</sup> al 12<sup>vo</sup> grado se regirán bajo una asistencia (azul/oro) de días alternantes (un día sí, un día no) y solamente asistirán a clases en persona (cara a cara) dos días de la semana. Esos estudiantes recibirán trabajo escolar (tareas) que deberán completar, muy posiblemente de manera virtual (por Internet), en aquellos días que no asistan a la escuela.**

- Los estudiantes de apellido que empiece con las letras A-K asistirán los días lunes y miércoles (Días Azul).**
- Los estudiantes de apellido que empiece con las letras L-Z asistirán los días martes y jueves (Días Oro).**

Se realizarán arreglos para asegurar que estudiantes de una misma casa sean ubicados en los mismos días de asistencia, inclusive si tuviesen apellidos distintos.

Dependiendo de los arreglos que realice el IEP (Programa de Educación Individualizada), algunos de nuestros estudiantes de Educación Especial se deberán reportar a la escuela para recibir instrucción cara a cara de lunes a viernes.

Cada una de nuestras escuelas estará modificando nuestras prácticas para incluir controles diarios de temperatura, máscaras para todos los estudiantes del grado 3 en adelante, modificaciones en cuanto a las operaciones de cafeterías, y protocolos mejorados de protección adicionales.

Una opción virtual (por Internet) estará disponible para aquellas familias que no deseen que su(s) estudiante(s) asista(n) a la escuela en persona. Para estudiantes que califiquen, habrán equipos electrónicos a su disposición. El acceso WiFi al aire libre está disponible en esta [lista de localidades del CPSB](#), las escuelas que no aparezcan en esa lista serán añadidas antes del 14 de agosto. Los estudiantes sin acceso a Internet desde su casa deben comunicarse con su escuela para conocer qué otras opciones de WiFi pudieran estar disponibles. El acceso a Internet también pudiera estar disponible a través de los CPSB Smart Buses (autobuses acondicionados para conectarse al Internet) en ubicaciones que serían anunciadas, sujeto a disponibilidad.

## FASE 3



La fase 3 se manejará de la misma manera que la Fase 2.

## AULAS CONECTADAS CPSB – OPCIÓN DE PROGRAMA VIRTUAL (POR INTERNET)



En las Fases 1, 2 y 3, todas las familias tendrán la opción de aprender exclusivamente desde la casa a través de las Aulas Conectadas de CPSB. Haga clic en el siguiente enlace (link) para ver el plan completo.

### [Aulas conectadas del CPSB](#)

La inscripción para las Aulas Conectadas del CPSB finaliza el 24 de julio. Si ya se ha inscrito y desea [retirar la solicitud de inscripción a las Aulas conectadas del CPSB](#), se deberá completar dicho retiro a más tardar para esa misma fecha.

Para estudiantes que califiquen, habrán equipos electrónicos a su disposición. El acceso WiFi al aire libre [estará disponible en todas las escuelas del CPSB para el 24 de agosto](#). Los estudiantes sin acceso a Internet desde su casa deben comunicarse con su escuela para conocer qué otras opciones de WiFi pudiesen estar disponibles. El acceso a Internet también pudiera estar disponible a través de los CPSB Smart Buses (autobuses acondicionados para conectarse al Internet) en ubicaciones que serían anunciadas, sujeto a disponibilidad.

## OPCIONES DE INSTRUCCIÓN QUE PUEDEN SELECCIONAR PADRES Y REPRESENTANTES LEGALES

- Los padres deberán seleccionar entre la opción de asistencia virtual (por Internet) y la opción de asistencia en persona.
- Seleccione el enlace (link) apropiado a continuación para registrarse en las Aulas Conectadas del CPSB.
  - [Estudiante que regresa](#)
  - [Nuevo estudiante](#)
- Las familias que no se registren para la opción de asistencia virtual confirmarán automáticamente la opción de asistencia en persona.
- Después del período de gracia de dos semanas que termina el 4 de [septiembre](#), los estudiantes deberán comprometerse con la opción seleccionada para el semestre completo.

## ASISTENCIA ESTUDIANTIL

Para recibir crédito y asistencia para los cursos durante este año escolar, se espera que los estudiantes completen las tareas asignadas por el profesor. El sistema de calificación está actualmente siendo modificado para incluir un mínimo de siete notas por período de evaluación tanto para la instrucción en persona como para la instrucción virtual (por Internet).

### **Fase 1**

- Con el propósito de otorgar crédito (y no para registrar ausentismo escolar), los profesores mantendrán registros de asistencia para determinar la finalización satisfactoria de los requisitos de cada curso.
- Los estudiantes deben iniciar sesión en los sitios de Internet Blackboard, Oddyseyware y/o ambientes de aprendizaje virtual (por Internet), para completar las tareas diarias de cada curso.

### **Fase 2**

- **ASISTENCIA CARA A CARA**
  - Las reglas de asistencia existentes serán aplicadas.
  - Los profesores tomarán la asistencia a clases.
  - Los profesores deberán documentar la finalización de la mínima cantidad de días y minutos de instrucción requeridos para el año escolar.
  - Los estudiantes deben atender clase un mínimo de 60,120 minutos
  - Los estudiantes que no asistan a la escuela de manera regular serán remitidos a la Oficina de Bienestar y Asistencia Infantil para revisión más exhaustiva y consideración para pase a Tribunal de Ausentismo Escolar.
- **ASISTENCIA VIRTUAL (POR INTERNET)**
  - Con el propósito de otorgar crédito, los profesores mantendrán registros de asistencia para determinar la finalización satisfactoria de los requisitos de cada curso.
  - Los estudiantes deben iniciar sesión en los sitios de Internet Blackboard, Oddyseyware y/o ambientes de aprendizaje virtual para completar las tareas diarias de cada curso.

### **Fase 3**

Las reglas de asistencia son las mismas que se describen para la Fase 2.

## PROTOCOLOS PARA TRANSPORTE ESCOLAR / AUTOBÚS



### **Fase 1**

La Junta Escolar del Municipio (Parish) de Calcasieu (CPSB) no proporcionará transporte en autobús escolar para los estudiantes hacia y desde la escuela. En la Fase 1, el sistema escolar proporcionará oportunidades virtuales (por Internet) de aprendizaje para todos los estudiantes.

### **Fase 2**

Los autobuses escolares de la Junta Escolar del Municipio (Parish) de Calcasieu (CPSB) operarán al 50% de su capacidad máxima con la finalidad de mantener un distanciamiento social adecuado. Los operadores de autobuses deberán llevar una protección de cara (máscara) mientras estén en servicio. Al entrar en el autobús escolar, cada estudiante que utilice dicho servicio se deberá desinfectar sus manos usando desinfectante para manos. Los autobuses escolares deberán viajar con las ventanas abiertas para facilitar el flujo de aire según lo permita el clima. Cada operador de autobús escolar tendrá que desinfectar su autobús escolar después de cada ruta individual. Mientras estén en el autobús, todos los estudiantes deberán llevar protección de cara (máscara). Debido al distanciamiento social, por favor anticipe que podrá ocurrir un incremento en la cantidad de tiempo que las rutas pudiesen requerir para ser completadas. La CPSB recomienda ampliamente a las familias que lleven a sus estudiantes y los recojan en la escuela en la medida de lo posible. Se deben establecer y conservar listas de asientos para los estudiantes.

### **Fase 3**

Los autobuses escolares de la Junta Escolar del Municipio (Parish) de Calcasieu (CPSB) operarán al 75% de su capacidad máxima con la finalidad de mantener un distanciamiento social adecuado. Los operadores de autobuses deberán llevar protección de cara (máscara) mientras estén en servicio. Al entrar en el autobús escolar, cada estudiante que utilice dicho servicio se deberá desinfectar sus manos usando desinfectante para manos. Los autobuses escolares deberán viajar con las ventanas abiertas para facilitar el flujo de aire según lo permita el clima. Cada operador de autobús escolar tendrá que desinfectar su autobús escolar después de cada ruta individual. Mientras estén en el autobús, todos los estudiantes deberán llevar una protección de cara (máscara). Debido al distanciamiento social, por favor anticipe que podrá ocurrir un incremento en la cantidad de tiempo que las rutas pudiesen requerir para ser completadas. La CPSB recomienda ampliamente a las familias que lleven a sus estudiantes y los recojan en la escuela en la medida de lo posible. Se deben establecer y conservar listas de asientos para los estudiantes.

## PROTOSCOLOS PARA CAFETERÍAS



### **Fase 1 – Plan virtual** (*Aprendizaje virtual desde casa para todos los estudiantes de PreK-12*)

El Programa de Nutrición Escolar ofrecerá a los estudiantes el desayuno y el almuerzo como comidas "grab-n-go", que estarán disponibles para ser recogidas en automóvil de lunes a viernes en los sitios que serán indicados. Los estudiantes deberán estar presentes en el vehículo para poder entregar las comidas. Si un estudiante no está en el vehículo, el padre debe firmar un papel de exención (waiver) que indique que la comida es para ese estudiante.

### **Fase 2 – Plan cara a cara con opción virtual**

A todos los estudiantes del campus se les ofrecerá el desayuno al entrar a la escuela. Los estudiantes podrán comer en la cafetería, en las aulas o en otras áreas de la escuela según lo determine el director de la escuela. En toda circunstancia los estudiantes mantendrán los protocolos de distanciamiento social recomendados.

Para el almuerzo, el director establecerá un horario para que cada clase entre en la línea de servicio de la cafetería. Los estudiantes entrarán en la cafetería en grupos no mayores de 25 personas. Los estudiantes recogerán las comidas y se sentarán con su grupo de aula fijo, manteniendo seis pies de distancia social y mirando en una sola dirección. Los profesores pudiesen llevar grupos de estudiantes a comer en otras zonas designadas en el área de la escuela (campus) según lo determine el director.

El personal de la cafetería limpiará y desinfectará adecuadamente las mesas y las superficies de los asientos del comedor al finalizar cada grupo de alimentación. Solo se ofrecerá una opción de comida, y todas las filas ofrecerán la misma opción de comida. Los estudiantes pasarán por el punto de servicio, donde los trabajadores de la cafetería registrarán la cuenta de la comida. Los trabajadores de la cafetería usarán Equipo de Protección Personal (PPE) adecuado. El desperdicio de alimentos se desechará en varios recipientes de basura ubicados en todo el campus, y los custodios ayudarán a llevar la basura a los contenedores.

Para los estudiantes que participen en aprendizaje virtual (por Internet), el desayuno y el almuerzo se ofrecerán como comidas "grab-n-go", que estarán disponibles para ser recogidas en automóvil de lunes a viernes en los sitios que serán indicados. Los estudiantes deberán estar presentes en el vehículo para poder entregar las comidas. Si un estudiante no está en el vehículo, el padre debe firmar un papel de exención (waiver) que indique que la comida es para ese estudiante.

### **Fase 3 – Plan Tradicional**

El Programa de Nutrición Escolar proporcionará comidas utilizando las mismas pautas indicadas para la Fase 2, pero aumentando el tamaño de los grupos de estudiantes de 25 a 50 personas.

**Información importante relativa a todas las fases para comida:**

- Todas las regulaciones y pautas (del CDC, USDA, LDOE, CNP y LDHH) continuarán siendo seguidas en todos los procesos de servicio de comidas, incluyendo la entrega, el almacenamiento, la preparación, el servicio y la limpieza.
- Los estudiantes se lavarán las manos al entrar a la escuela, antes de las comidas, después de las comidas, y antes de la salida. Los estudiantes deberán lavarse las manos y/o usar desinfectante de manos cada dos horas.
- En las Fase 1, 2 o 3, todas las comidas se servirán en recipientes desechables.
- Las opciones de autoservicio no estarán disponibles. Todas las comidas serán empacadas y servidas por el personal de la cafetería.
- A los estudiantes/empleados no se les permitirá compartir alimentos, mesas o bebidas.
- Se incentiva a todos los padres y representantes a utilizar opciones de pago en línea para minimizar el contacto físico, sin embargo se aclara que existe una tarifa por utilizar este servicio de pago. Si esto no fuese posible, los padres aún podrán enviar cheques o dinero en efectivo en un sobre a manera de prepago. No se aceptarán pagos mientras los estudiantes estén en la línea de servicio, con la finalidad de reducir el contacto físico.

## COMUNICACIÓN CON PADRES, REPRESENTANTES Y EMPLEADOS

Se recomienda ampliamente a padres, representantes legales y empleados que accedan a la información más actualizada acerca de la reapertura de las escuelas y del reinicio de las operaciones escolares a través de los siguientes recursos a su disposición:

- [Sitio web de](#) CPSB
- Plataformas de CPSB en las redes sociales – [Facebook](#), [Instagram](#) y [Twitter](#)
- Sitio web de cada escuela
- Correo electrónico de los estudiantes

## OTRAS CONSIDERACIONES PARA LAS ESCUELAS



### Vestuarios

Los vestuarios para Educación Física (P.E.) permanecerán cerrados hasta nuevo aviso. En el caso de vestuarios para actividades atléticas (y solamente durante la Fase 3): mientras estén en los vestuarios, como práctica normal los estudiantes deben

permanecer socialmente distanciados de los demás al máximo posible. Deberán eliminar el contacto directo con otras personas, como los apretones de manos. Deberán evitar en la medida de lo posible tocar superficies que puedan haber sido tocadas por otras personas. Deberán evitar contacto con cualquier persona que esté tosiendo, estornudando o que parezca estar enferma.

### **Uniformes para Educación Física (P.E.)**

Los uniformes de Educación Física (P.E.) no serán necesarios para los estudiantes de educación media y secundaria para el año escolar 2020-2021.

## MEDIDAS DE PREVENCIÓN EXTENDIDAS



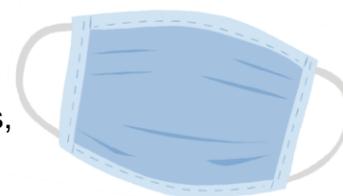
### DISTANCIAMIENTO SOCIAL



El distanciamiento social es una manera eficaz de prevenir posibles infecciones. El CPSB empleará estrategias de distanciamiento social para incrementar el espacio entre las personas y para ajustar la disposición de asientos en autobuses escolares y aulas, así mismo colocará avisos para recordar al personal y a los estudiantes el distanciamiento social de 6 pies siempre que este sea posible. El personal mantendrá grupos pequeños con la finalidad de que cuando sea posible los estudiantes ingieran sus comidas en las aulas u otras áreas aprobadas, y limitarán a voluntarios y visitantes en edificios. Las prácticas específicas se ajustarán a las necesidades de cada escuela y pudiesen incluir la designación de entradas al plantel por nivel de grado, la asignación de patrones de movilización a través de la escuela (o sea, caminar en direcciones preestablecidas), y la planificación de reuniones de estudiantes y de personal para que su desplazamiento sea el mínimo posible.

### PROTECCIÓN PARA LA CARA (MASCARA)

Las protecciones para la cara (máscaras) son una parte importante de nuestra acción contra la propagación del COVID-19. Como tales, estas protecciones para la cara (máscaras) son obligatorias para todos los empleados del CPSB cuando dichos empleados estén interactuando con personal, estudiantes o público.



Los estudiantes deberán llevar una protección para la cara (máscara) durante la llegada, tránsito, salida y mientras estén en autobús escolar. Los estudiantes de los grados 3-12 también deberán usar protección para la cara (máscara) durante el tiempo de instrucción, según lo requerido por protocolos estatales. De todas formas se recomienda el uso de máscaras en la medida de lo posible y al máximo posible. Las protecciones para la cara (máscaras) en escuelas medias y secundarias deben ser unicolor y pueden incluir el logotipo de la escuela o del distrito escolar. Las protecciones para la cara (máscaras) en escuelas elementales (primarias) no deben ser de color particular pero deben ser apropiadas para su uso en escuela y no representar una distracción, según sea aprobado por la administración de la escuela. El CPSB proporcionará dos protecciones para la cara (máscaras) lavables para cada estudiante y para cada empleado.

## MEDIDAS DE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

La intensificación de las medidas de limpieza y desinfección garantizará que los espacios físicos, equipos y materiales con los que personal y estudiantes entren en contacto, estén seguros. Las superficies de alto contacto, como picaportes de puertas, manijas, accesorios, etc., se limpiarán varias veces al día. Los baños serán monitoreados y limpiados con más frecuencia a lo largo del día. A pesar de que las fuentes de agua serán desinfectadas cada hora, se incentivará a los estudiantes a llevar agua a la escuela y en situaciones de emergencia se suministrará agua embotellada.

## LAVADO DE LAS MANOS

El lavado de manos o el uso de desinfectante de manos que contenga al menos 60% de alcohol se realizará a la llegada, al menos cada 2 horas, antes y después de comer, y en la salida. Se fomentarán y discutirán buenas prácticas de higiene en el aula.



## PLEXIGLAS (PLASTICO TRANSPARENTE)

Barreras de plexiglas se están instalando en varios planteles, como por ejemplo en los mostradores de las oficinas de recepción y en los espacios de trabajo designados para profesores.

## MEDIDAS DE PREVENCIÓN PARA EMPLEADOS Y ESTUDIANTES



### PROTOCOLOS Y RESUMEN DEL MONITOREO DE SALUD EN ESTUDIANTES

Se invita a padres y representantes legales a realizar un proceso de monitoreo de salud en casa antes de enviar al estudiante a la escuela (ver abajo para síntomas). El estudiante debe quedarse en su casa si tiene síntomas, está enfermo, o ha estado en contacto **directo** con alguien que ha dado positivo para COVID-19.

A todos los estudiantes se le tomará la temperatura a su llegada a la escuela durante la primera clase de ese día. Cada aula tendrá un termómetro digital térmico. El estudiante deberá regresar a su casa si la lectura es 99.8 F o superior.

Síntomas que pueden requerir que un estudiante se quede en su casa:

- Cualquiera de los siguientes síntomas:
  - Fiebre con temperatura igual o superior a las abajo indicadas:
    - Oral: 100.4 F
    - Frente (infrarrojo): 99.8 F
  - Tos
  - Falta de aire o dificultad para respirar
  - Vómito o diarrea en desarrollo
- Señales de advertencia de emergencia que requieren atención médica inmediata:
  - Problemas para respirar
  - Dolor persistente o presión en el pecho
  - Confusión que se presente de manera reciente o no poder despertarse
  - Labios o cara azulados
- Al menos dos de estos síntomas:
  - Fiebre (100.4 F por vía oral o 99.8 F por infrarrojo en las últimas 24 horas)
  - Escalofríos
  - Dolor muscular
  - Dolor de garganta
  - Pérdida reciente del sentido del gusto y/o del olfato

Los estudiantes con síntomas serán aislados y supervisados hasta que sean recogidos. Será responsabilidad del padre / representante el recoger inmediatamente al estudiante en la escuela.

Es posible que se requiera que los estudiantes presenten una orden de un médico (doctor's release) para poder regresar a la escuela.

Se recomienda ampliamente a padres y representantes que notifiquen al director de la escuela si un estudiante o alguien con quien este haya estado en contacto **directo** resultase positivo para la prueba de COVID-19. Los directores trabajarán en estrecha colaboración con Gestión de Riesgos para determinar los pasos a seguir.

## PROTOCOLOS Y RESUMEN DEL MONITOREO DE SALUD EN EMPLEADOS

Se aconsejará a los empleados que se queden en su casa si están enfermos o han estado en contacto directo con alguien que ha dado positivo a COVID-19.

Los empleados deberán completar un proceso diario de monitoreo de salud y un control de temperatura a su llegada al trabajo. Un empleado tendrá que regresar a su casa si la lectura es 99.8 F o superior en termómetro digital térmico.

Síntomas que pueden requerir que un empleado se quede en su casa:

- Cualquiera de los siguientes síntomas:
  - Fiebre con temperatura igual o superior a las abajo indicadas:
    - Oral: 100.4 F
    - Frente (Infrarrojo): 99.8 F
  - Tos
  - Falta de aire o dificultad para respirar
  - Vómito o diarrea en desarrollo
- Señales de advertencia de emergencia que requieren atención médica inmediata:
  - Problemas para respirar
  - Dolor persistente o presión en el pecho
  - Confusión que se presente de manera reciente o no poder despertarse
  - Labios o cara azulados
- Al menos dos de estos síntomas:
  - Fiebre (100.4 F por vía oral o 99.8 F por infrarrojo en las últimas 24 horas)
  - Escalofríos
  - Dolor muscular
  - Dolor de garganta
  - Pérdida reciente del sentido del gusto y/o del olfato

Es posible que se requiera que los empleados presenten una orden de un médico (doctor's release) para poder volver al trabajo.

Los empleados tendrán que ponerse en contacto con su supervisor si están experimentando síntomas de COVID-19, si resultan positivos en la prueba de COVID-19, o si han estado directamente expuestos a alguien que haya resultado positivo a COVID-19. Los supervisores trabajarán en estrecha colaboración con Gestión de Riesgos para determinar los pasos a seguir.

## EN CASO DE EXPOSICIÓN DE EMPLEADOS O ESTUDIANTES

El CPSB estará en estrecho contacto con el Departamento de Salud de Louisiana. La oficina del director regional ofrecerá orientación en relación a la exposición de empleados y estudiantes al COVID-19. En el caso que un empleado o estudiante de CPSB haya estado directamente expuesto al virus, la primera preocupación es la salud y la seguridad de aquellos que pueden estar en riesgo de exposición adicional. El CPSB notificará a los padres / representantes si se llegase a presentar un caso positivo en la clase de su hijo y se comunicará con cualquier potencial contacto directo.

## RESTRICCIONES EN VIAJES



### *Estudiantes*

Durante la Fase 3, los viajes relacionados con la escuela pudiesen ser permitidos con la aprobación del Superintendente.

### *Empleados*

El CPSB discontinuará los viajes de personal a conferencias y talleres hasta nuevo aviso, a menos que el Departamento de Gestión de Riesgos y la oficina del Superintendente aprueben el viaje previamente.

## **VISITANTES AL AREA DE LA ESCUELA (CAMPUS)**

La seguridad de nuestro personal y estudiantes sigue siendo la principal preocupación del distrito escolar. Por lo tanto, se invita a los visitantes a hacer una cita antes de visitar escuelas y oficinas del CPSB. Para ayudar a prevenir la propagación del virus y reducir el riesgo de exposición a nuestro personal y estudiantes, los visitantes pudiesen ser sometidos a preguntas sencillas de monitoreo y / o a controles de temperatura antes de entrar en el edificio. La participación es importante para ayudarnos a tomar medidas preventivas para proteger a nuestros visitantes, estudiantes y personal en el edificio.

## **DETALLES ADICIONALES**

Información adicional y detalles específicos se [pueden ver](#) en nuestra Sesión de Preguntas y Respuestas con el Superintendente Karl Bruchhaus, [las cuales se pueden ver aquí](#).